

こがねい

1996.4. 第3号

# 放射能測定室たより

発行 小金井市放射能測定器運営連絡協議会

連絡先 小金井市桜野町1-3-17 大塚莊

Tel. 0422-54-0134 (荒木)

『チェルノブイリ』から10年がたちました。

——核被害についての解明は  
まだ始まばかりです。——

早いものでまた一年がめぐり、新しい年度を迎えるが皆様いかがおすごしでしょうか。

昨年度も阪神大震災のショックに続き、フランスによる核実験、稼働を始めたばかりの高速増殖原型炉“もんじゅ”的事故といろいろなことがありました。私達放射能測定室では会員である五十嵐京子さんが4月にチェルノブイリ原発事故被災地チェルスクを訪れるという機会に恵まれました。今年はチェルノブイリの事故から10年目ということで、メディアでも多く取りあげられておりますが、実際にその足で現地を訪れ、またその報告に接した私達は、当地での暮らしの様子がいかに事故の重さを伝えるかということを改めて実感致しました。

今号は五十嵐さんのレポートを中心にお届けします。

# チェチェルスクを訪問して

小金井市放射能測定器運営連絡協議会 五十嵐 京子

「チェルノブイリに放射能測定機をおくる会」に同行して、4月21日から5月1日にかけて初めて被災地を訪ねてきました。小金井では1986年のチェルノブイリ原発事故を契機として市民が測定作業を行う方式で放射能測定室を設置しており、これまで「おくる会」にカンパ活動をしてきた事もあり、仲間から一度現地を見てきた方がという声に押される形での出発でした。ただそれだけではなく1月に起きた阪神大震災が何となく頭の片隅にあり、原因は異なるとはいえ、被災地の様子を見たいという思いがあったことも、訪問を決心させた要因でした。

ビザを取るために一度モスクワに入り、夜行列車でベラルーシのゴメリへ。そこから車で目的地チェチェルスクに入ったわけですが、始めてみるロシアの広大な自然の風景に目を奪われており、チェチェルスクに着く直前に

なって汚染地帯だという事を思い出したくらい被災地という言葉とは無縁な風景が目前に広がっているだけでした。

事前に小泉先生から事故当時よりも更にソ連崩壊によっての混乱で必ずしも良い状態ではないと聞いていましたが、ロシアに入ってまず感じたのは経済的な状態が良くないということで、それは最後までついて回りました。

## チェチェルスクにて

4月23日にチェチェルスクに着いてから1週間、主に菅井先生や安藤さんと行政の方々に会って事故の被害状況や事故対策や財政状況を聞いて歩きました。日本であれば行政に調査に行けばまず、調査項目に関する資料がなにかしら出てくるものです。その資料がなかなか出ないので、通訳を介して口頭で聞き取りをするのですが、いまひとつ胸に落



ちる説明が聞きにくいのと、何とか資料が欲しいと頼み込んで手に入れてもコピーがすぐできない、もちろん文字もわからないという予想のつかない不便さを感じつつも何度か行政を訪ね、同じ人と2~3度話をする中で、具体的な農業への影響や事故対策を聞くことができたのは、現地を訪ねた甲斐があったというものでした。

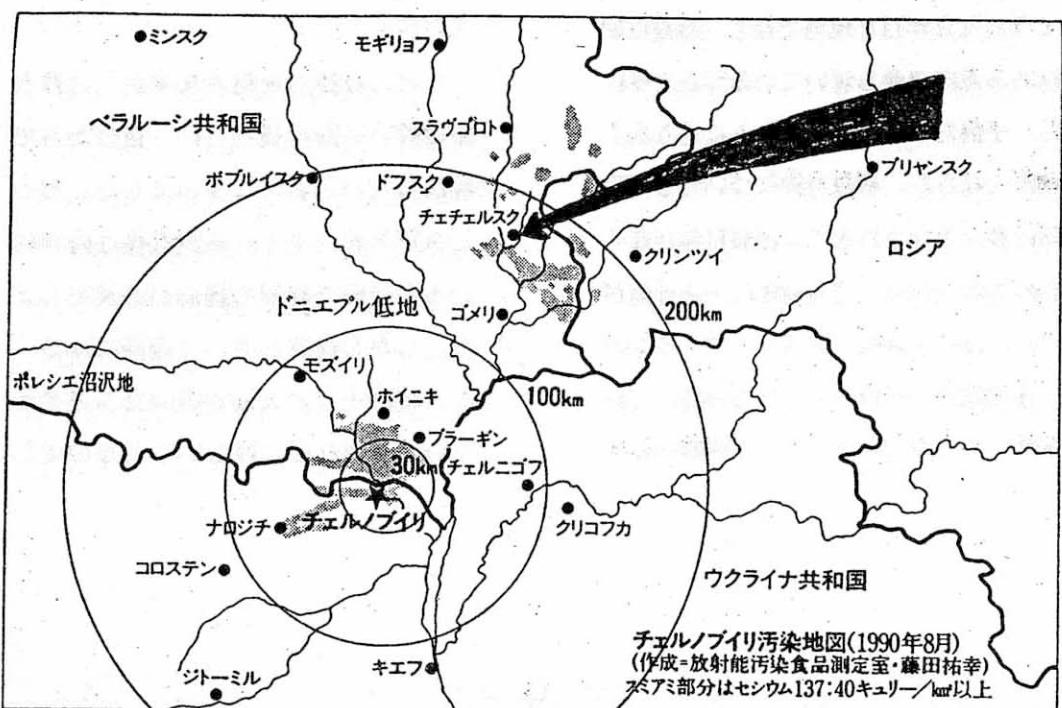
農業が主たる産業なので、事故の汚染が与えた影響は確かに大きく、麦の生産量の事故以前の80%はまだましにしても、じやがいの方は5%以下に、牛も半数以下に減ってしまい、羊は毛の中に放射能が残るために現在はほとんどいなくなり、亜麻の生産もなくなってしまったという説明は、重い事実として事故の大きさを見せつけるものでした。しかもこの汚染はこれからどの位の間続くかわからないのです。

チエヘルスクの人口は1万人から6千人

に減り、世帯数でいうと1600世帯の人々が移住して主にミンスクなど都市に引っ越しで行ったそうです。最近になって10世帯の人が移住先での暮らしがうまく行かず、戻ってきたと聞きました。人間が暮らすということの難しさを思います。仕事や社会的な理由と聞きましたが、暮らすということは場所があれば良いというものではないということでしょう。そうした実態にどこまで行政が対応できるのでしょうか。事故は根本のところから住民の生活を変えてしまったのです。

#### 事故対策について

現地での事故対策としてまず道路の舗装があります。実際に私たちが“たんぼ”という測定器で測ったところ舗装された道路の上は値が低く、すぐ脇なのに草原のところが高いというのは不思議でした。そして特に病院や幼稚園など弱い者が集まるところの土を測



り、汚染の高いところの土を入れ替えるという作業や、ペチカに使う木材が汚染されているところから天然ガスへの切り替えを計画しておりパイプラインの工事のことなど汚染対策を聞きました。

子供たちへの対策はできるだけやっているという印象を受けました。子供たちは年2回サナトリウムに出かけます。ちょうど私たちが訪ねた時に出かけるところを見かけましたが、今年は600人の子供たちがイタリアに出かけるそうです。86年には2か月間子供たちを移動させたそうですが、事故後3年間はその別れが悲惨な状況だったとか、今では親たちも子供のためと思って整然と送り出すそうです。その他に、学校では給食室が日本のランチルームのような状態で作られており、放射能測定をした安全な食品を食材料にして朝と昼の2度の食事をとるようになっています。

ちょうど丸9年目を現地で迎え、事故に関してはある意味で落ち着いている印象を受けました。子供たちをサナトリウムに送り出すのも整然となされ、事故対策についても行政の説明は淡々となされます。汚染自体がなくなるわけではないにしても対策は一応計画が提示され、移住・除染・ガスパイプラインの設置・住宅政策・子供たちへの対応等々の対応策を聞くことができました。今問題なのは

財政です。インフレがひどく特にここ3年位は極端だそうで、昨年は4~5回予算を組み替えたとか。パンが以前の1万倍の値段になっています。汚染対策費はチェルノブイリ基金と言って、全ての事業者が年2%の税金を出して財源としている基金から来ることになっていますが、インフレがひどくてなかなか計画が進まないのが実態でした。

例えばインフレがひどくても、以前であれば豊かな自然の恵みである森のきのこや木の実を探って食べることができたのに、今はそれができない。しかも森は昔と同じように豊かな緑と風景を人々に与えてくれているのに、入ることができない。残酷な事実をこの目で見てきました。ちょっとの間森に入りその美しさに感動を覚えてきましたが、美しければ美しいほど重苦しく事故のことを感じなくてはいけないことは辛いことでした。

「どんな援助を望みますか」と言う私の問い合わせに副市長さんは、自分たちで解決したいとおっしゃいました。もつともだと思います。事故直後は確かにいろんな形で周囲の援助が必要でしょう。しかし復興していく段階になると、結局その人達が自分たちでやっていかなければいけないことなのでし



# 1993年度 測定結果一覧表

(1993.4~1994.3)

測定品目	値	原産国	測定結果 (ベクレル/kg)
小麦粉 (マカロニ・唐揚粉 素麺)	3	日本	0
(スパゲッティ・素麺)	2	イタリア・日本	★検出限界値以下
大麦	1	日本	★検出限界値以下
オートミール	1	日本	0
丸麦	1	日本	0
香辛料 (パセリ粉末・バジリコ ローリエ・山椒)	5	不明・ギリシャ 中国	0 ★この測定器では放射能の有無を 明言できないということ (0に近いが0とはいえない)
(オレガノ)	1	不明	☆0.51 (セシウム134)
*水道水	3	市内	0
*葉物 (サラダ菜・かき葉)	3	日本・市内	0 *4月のロシア・トムスクの核施設 事故の影響調査のため臨時に測定 したもの。
乳製品 (牛乳・粉末乳酸飲料 粉ミルク・ナチュラルチーズ)	8	日本・ロシア	0
(スキムミルク)	2	日本	★検出限界値以下
きのこ (干し椎茸)	1	日本	0.11 (セシウム137)
(干し椎茸)	1	日本	☆13.40 (セシウム137)
(干し椎茸)	1	日本	★検出限界値以下
・ (きくらげ・しめじ 干し椎茸)	5	中国・日本	0
茶 (中国茶・ウーロン茶)	2	中国	0
(暴暴茶)	1	中国	★検出限界値以下
魚類 (あじ干物)	1	不明	☆5.46 (セシウム134)
(さば文化干し)	1	不明	0
(カニ缶詰)	1	ロシア	★検出限界値以下
切り干し大根	1	日本	0
エビオス	1	日本	0
春雨	1	中国	0 ☆通常の6時間測定では誤差値が 大きいため、48時間以上測定し て、より正確な値を得たもの。
柿ピーナツ	1	中国・タイ	0
いり胡麻	1	日本	0
ウォッカ	2	ポーランド・ロシア	0
チョコレート	1	日本	0
大豆	1	日本	0
メイプルシロップ	1	カナダ	0

計 54件 (保育園・学校給食食材として、この他に29件測定しました。)

(セシウム134は Chernobyl 事故により大量に放出された放射能、  
(セシウム137は過去の核実験により地表に蓄積されている放射能です。)

= '94年度の測定結果は、私心の『消費生活展』で発表します。=

# 1994年度&1995年度 測定結果一覧表

(1994. 4~1996. 3)

測定品目	数	原産国	測定結果 (ベクレル/kg)
小麦粉 (パン粉・スパゲッティ うどん・ラザニア・パスタ 食パン・マカロニ)	9	イタリア・日本 フィンランド・不明	放射能は 検出されませんでした
香辛料 (ローリエ)	1	不明	"
水道水	1	市内	"
乳製品 (牛乳・乳児用液体ミルク プロセスチーズ・エバミルク 粉ミルク・ナチュラルチーズ)	17	日本・フランス イギリス・アメリカ アイルランド フィンランド・不明	"
きのこ (干し椎茸・ふくろたけ オイスター・マッシュルーム マッシュルーム)	5	日本・マレーシア 台湾・フィンランド	"
マッシュルームクリームスープ	1	ドイツ	"
茶 (ウーロン茶・中国茶) (1986年産緑茶)	4	台湾・中国	"
海草 (干わかめ・もみのり 岩のり・地のり)	4	日本・不明	放射能は 検出されませんでした
クッキー・ビスケット	5	デンマーク・ラトビア ペラルーシ	"
メイプルシロップ	1	カナダ	"
ジャム (ブルーベリー・きいちご)	2	フランス フィンランド	"
ピーツ水煮	1	ロシア	"
人参ジュース	1	ロシア	"
レトルトカレー	1	不明	"
フレンチオニオンスープ	1	アメリカ	"
オリーブオイル	1	イタリア	"
白ごま	1	不明	"
春雨	1	中国	"
魚類 (さば干物・煮干し)	2	ノルウェー・日本	"
肉類 (豚肉缶詰) (トナカイ燻製)	1	リトアニア フィンランド	" 232.13 (セシウム)

計 62件 (この他に保育園・学校給食食材として 56件測定)

- セシウムは Chernobyl 事故により大量に放出された放射能です。  
(過去のビキニや中国での核実験により地表に蓄積されている放射能でもあります。)
- NaI 検出器にて測定しました。(6時間測定)

# や、ぱり起きた

## 「もんじゅ」事故

昨年12月8日、高速増殖炉「もんじゅ」（福井県敦賀市）において大量のナトリウムが漏れ炎上する事故が起きました。ナトリウムの漏洩量は、推定700キログラムとされていますが、運転中の配管からのナトリウム漏れとしては高速増殖炉史上で最大の規模であるということです。事故後さまざま問題が明らかになりました。以下が主なものです。

### ①事故の安全解析上の問題

原子炉設置許可申請書では二次系配管室でのナトリウム漏洩事故を想定しての安全解析をしていますが、そのシナリオは実際の事故と大きく違いました。想定ではナトリウムは漏れても貯蔵タンクに回収されるとなっていましたのに実際にはすべて燃えてしまったのです。

### ②原子炉を緊急停止しなかった問題

運転員は運転マニュアルに従って対応したということですが、マニュアルが不十分でしかも現場の運転員には緊急停止の権限がなかった為、直ちに原子炉は止められませんでした。

### ③ナトリウム漏れ後の無対策

ナトリウム用消化器はいっさい役にたたず、また空調もとまらなかつたために火災は続きました。

### ④通報連絡の遅れ

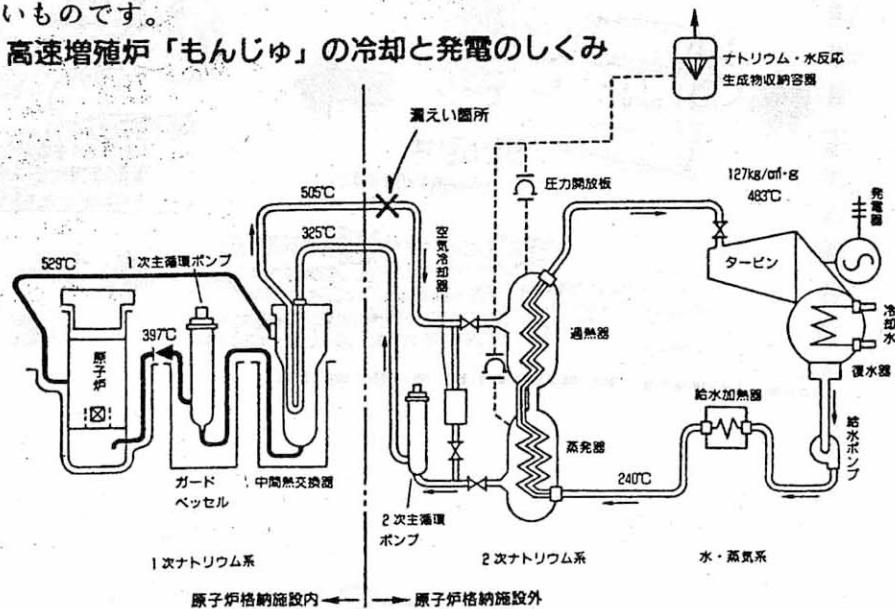
動燃から県や敦賀市への連絡は事故発生から一時間あまり遅れました。通報体制の改善も強く求められています。

### ⑤事故隠しの問題

動燃は事故現場のビデオの核心部分をカットして編集し、また最初に事故現場を撮影したビデオについては隠していたことがその後明らかになりました。これらの事故かくしについては科学技術庁の責任も問われてきます。

「もんじゅ」はこれからどうなるのでしょうか。一刻も早く永遠の眠りにつかせてあげたいものです。

### 高速増殖炉「もんじゅ」の冷却と発電のしくみ



## ►測定依頼をお寄せください!!

申し込み方法等は ご存知よろしく

なお、実際に測定にかかりたい方、

また協議会に参加したい方、(い)ても募集して  
いますので連絡ください。大歓迎です。

お預かりします!



## はかってほしい時は

① 市役所経済課に問い合わせの  
てんわをしてください。

0423-83-1111

内線279  
(経済課)



② 指定日の朝9:00に検体(はかりたいもの)  
を上)原産地に持参し、協議会測定者に  
お渡します。(※不規則な細かいこと)

測定日の指定が  
あります。

④ 受付係に  
必要な事項を記入。

⑤ なお、検体を引き取りに来てください。  
測定結果を記入した通知書をお受け取り  
ください。



測定中  
6時間測ります。

\* 370ペケル  
以上が不規則な場合は別途  
精密測定を行ないますので、ご用意  
いただいた検体は返却できません。



★ 200ccの容量が必要です。  
(スマートティーパック(生しいたてとうふ210g入り)など)  
※定積: 物によって重量が異なりますので  
十分な量について合わせてください。

★ 食品に限ります。



★ 無料です。